

## TEMAS DE AGUA EN NUESTRA COMUNIDAD: EL CRECIMIENTO

### PREGUNTAS Y RESPUESTAS SOBRE EL AGUA Y EL CRECIMIENTO. ¿EL AGUA QUE CONSERVAMOS PUEDE SER USADA PARA EL CRECIMIENTO- PARA CONSTRUIR MÁS CASAS O NEGOCIOS?

La respuesta es no. Algunas personas creen equivocadamente que cuando nuestros clientes residenciales usan menos agua a través de la conservación, el agua ahorrada se utiliza para el crecimiento. Eso no es lo que sucede. El Acuerdo Operativo del río Truckee (TROA) requiere que TMWA utilice agua conservada para aumentar la disponibilidad de almacenamiento de sequía y mejorar los flujos de corriente en el río Truckee para propósitos de vida silvestre. La reventa de agua conservada para servir a las nuevas casas no ocurre.

### ¿DE DÓNDE VIENE EL AGUA PARA NUEVO CRECIMIENTO?

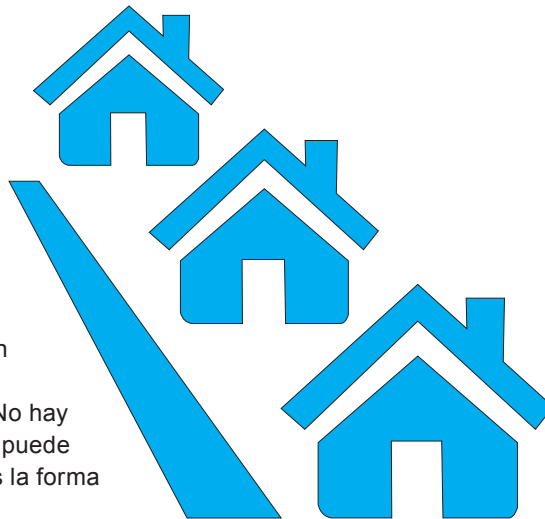
TMWA tiene los derechos de agua dedicados a servir a cada negocio o casa. Los nuevos desarrollos deben obtener los derechos de agua de un vendedor dispuesto. Cada vez que alguien quiera construir una casa, una subdivisión o un negocio, debe traer los derechos de agua existentes a la TMWA. En la mayoría de los casos, los derechos de riego agrícola son adquiridos por los constructores y se convierten en uso municipal para nuevos proyectos.

La cantidad de agua del río Truckee disponible para su uso en los prados de Truckee fue determinada por un decreto judicial de 1944 y no ha cambiado. Cuando la gente que posee derechos de agua de riego deciden no usarlos más, pueden venderlos como cualquier otra propiedad. Si se venden a un constructor, éste debe entonces cambiar legalmente el uso a fines municipales y transferirlos a TMWA para que puedan servir a nuevos clientes. No hay ningún aumento en la cantidad de agua que puede ser desviada del río. Lo único que cambia es la forma en que se utiliza el agua.

### ¿EL CRECIMIENTO PAGA POR EL CRECIMIENTO EN TMWA?

Sí. La comunidad de desarrollo paga todos los gastos de nuevas instalaciones y derechos de agua relacionados con el crecimiento cuando quieren construir un proyecto. La Junta Directiva de TMWA instituyó esta política poco después de que se formara TMWA en 2001.

El crecimiento está pagando el costo de las nuevas instalaciones para proporcionar un nuevo servicio. La cuota que pagan los desarrolladores incluye el costo de nuevas tuberías de agua, bombas y tanques, además de la expansión de las plantas de tratamiento de agua. La comunidad de desarrollo ha acordado esta política, que asegura que los clientes existentes no pagan por nuevas instalaciones para servir a los nuevos desarrollos y a los nuevos clientes. No hay ningún aumento en la cantidad de agua que puede ser desviada del río. Lo único que cambia es la forma en que se utiliza el agua.



### DATOS RÁPIDOS

**Los derechos de agua que quedan:** 50,000 acres-pies de derechos de agua del río Truckee y más de 19,000 acres-pies de derechos de arroyo quedan para su futura conversión.

**Total de derechos de agua de riego y de agua subterránea convertidos disponibles para que TMWA los utilice para las praderas de Truckee:** 81,300 acres-pies

**Posible almacenamiento de la sequía:** 22,000 a 32,000 acres-pies en los embalses de aguas arriba

**Uso del río Truckee:** Los clientes de la TMWA utilizan sólo el 3 por ciento del agua del río Truckee en un año sin sequía y hasta el 9 por ciento en un año de sequía.

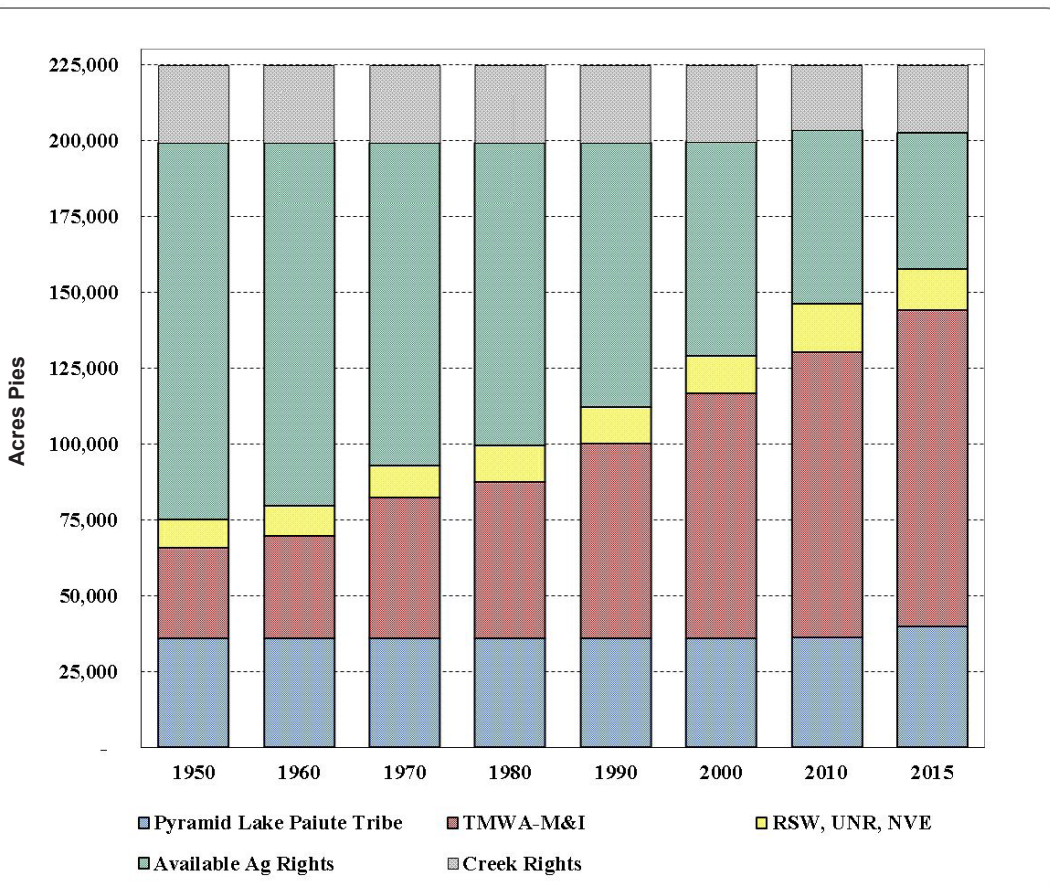
**Número de derechos nuevos de agua del río Truckee:** Ninguno desde 1944

**La inversión en nueva instalaciones de agua:** 100 millones de dólares desde 2002 pagados por las tarifas de los constructores.

## ¿CUÁL ES EL ROL DE TMWA EN EL CRECIMIENTO DE NUESTRA COMUNIDAD?

Los gobiernos locales establecen la dirección de las comunidades en el crecimiento. TMWA es un proveedor de agua y un facilitador para servir al gobierno local en la gestión y el desarrollo de los suministros y recursos de agua existentes o futuros. No podemos entregar más agua que es permitida por los derechos de agua y las reservas de sequía - para cualquier propósito, incluyendo el crecimiento. La comunidad establece el curso del crecimiento a través de la planificación regional y las directivas del gobierno local. Si alguien quiere participar en el tema del crecimiento, contacte a su representante electo y/o a las comisiones de planeamiento.

## DERECHOS DE AGUA DEL RÍO TRUCKEE MISMA AGUA, USO DIFERENTE



### Acerca de TMWA:

Truckee Meadows Water Authority (TMWA) es una empresa de agua sin fines de lucro, supervisado por funcionarios electos de Reno, Sparks y Washoe County. TMWA emplea un equipo altamente calificado que asegura el tratamiento, la entrega y la disponibilidad de agua potable de alta calidad durante todo el día para más de 425,000 residentes de Truckee Meadows.

Sobre esta serie:

Temas de agua en nuestra comunidad es una serie de documentos diseñados para disponer información a los ciudadanos de Truckee Meadows sobre temas clave del agua en esta región.

Para acceder a todos los documentos, visite [www.tmwa.com/topics](http://www.tmwa.com/topics)

Acerca de la junta directiva de TMWA:

La junta directiva de TMWA le da la bienvenida para asistir y comentar en cualquier de las reuniones. Los horarios de las reuniones se publican en: [tmwa.com/meeting](http://tmwa.com/meeting)

Para enviar una pregunta a la Junta, visítenos en línea en: [tmwa.com/comment](http://tmwa.com/comment)

¿Preguntas o comentarios?

Nos gustaría saber de usted. Llame a nuestra línea de Comunicaciones Comunitarias con cualquier pregunta que tenga sobre este tema u otros temas relacionados con el agua. El número es: (775) 834-8290